

Political (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 408

Dated 21. 8. 97

W4
17/17

[Despatch Abstract.]

Receiving a courier from the Govt of India
forwarding a letter from H. H. the Amir of
Afghanistan intimating that the relations
of Sher Affzal Khan are not willing to come
to this country

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Government { 1897 } of Madras. POLITICAL.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1899.

Enclosures

Spare copies

G.O., Mis. No. 408, 21st June 1897.

JUNE.

Sher Afzal, Chitrali Detenus at Ootacamund.

Recording letter from the Government of India forwarding a communication from the Amir of Afghanistan showing that the relatives of — do not wish to join him.

GOVERNMENT OF MADRAS.

POLITICAL DEPARTMENT.

READ—again the following paper :—

G.O., No. 373, Political, dated 5th June 1897.

ABSTRACT.—Communicating to the Collector of the Nilgiris telegram from the Government of India stating that the relatives of Sher Afzal decline to come to India, and requesting that officer to make the necessary intimation to Sher Afzal.

READ—also the following papers :—

Translation of a letter from His Highness the Amir of Afghanistan and its Dependencies, to the address of His Excellency the Viceroy, dated the 30th Zilkada 1314 H., corresponding to the 3rd May 1897.

After compliments—I have received your Excellency's friendly letter, dated the 15th April 1897, and have understood the contents which were to the following effect :—

(His Highness quotes the whole letter.)

As Sher Afzal of Chitral had written to me a letter in his own hand-writing and under his own seal asking me, in consideration of the friendship existing between the two Governments, to call him, together with his family and children, to Kabul, I sent the original letter to your Excellency.

Now your Excellency writes that Sher Afzal does not wish to go to Kabul, and he solicits that his wives may be allowed to proceed to India.

In accordance with your Excellency's letter, I sent my man with a view to inducing Sher Afzal's dependents to go to India. In reply the wives, daughters and grandsons of Sher Afzal Khan have written to me a letter, from the purport of which it appears that they have no intention whatever of going to India of their own free will and inclination, but wish that Sher Afzal Khan should himself come, with the permission of the high officials of the illustrious British Government and look after them. I therefore send their letter in original to your Excellency, and state that the said persons do not wish to proceed to India of their own free will and desire.

If your Excellency consents to grant Sher Afzal, who is alone there, permission to proceed to Kabul, so that he may come and look after his family and children here, I shall issue orders to watch over him, so that he may not be free to go anywhere but reside in Kabul with his family and children.

Translation of a letter from the wives, daughters and grandsons, etc., of SHER AFZAL, to His Highness the Amir, dated the 25th of Zilkada 1314 H.—28th April 1897.

After compliments—We beg to state that your Highness sent us a message inquiring whether, in accordance with the desire of Mir Sher Afzal Khan, we of our own free will and inclination were willing to go to India, so that your Highness might issue orders to your Highness's officials to arrange for transport animals and expenses for our journey; and intimating that, on our leaving Afghan territory and

reaching India, the British officials would arrange for our onward journey. We beg most humbly to bring our helpless condition to your Highness's notice, and state that we are not willing to go to India, but we want to live as hitherto under the kind protection of the God-granted Government, and we are willing and satisfied to reside in this country of Islam, and on no account can we consent to go out of the territory of your Highness. We hope that your Highness will pardon Sher Afzal for the unbecoming fault committed by him in flying from the territory of the God-granted Government. Kindly call him here, and do not deprive us of the protection of the Government of Islam, by turning us out of your Highness's territory.

The dependents of Sher Afzal Khan have attached their seals as witnesses to what is written in the body of the letter.

No. 1400-F.

A copy of the foregoing is forwarded to the Government of Madras for information, in continuation of the telegram from the Government of India in the Foreign Department, No. 1372 F., dated the 26th May 1897.

(By order.)

SIMLA,
29th May 1897.

(Signed) E. H. S. CLARKE,
Asst. Secy. to the Govt. of India.

ORDER—Mis. No. 408, Political, dated 21st June 1897.

Recorded, in continuation of G.O., No. 373, Political, dated 5th June 1897.

(True Extract.)

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

To the Collector of the Nilgiris.

Exd. T. K. Narayana Aiyangar.

Political Dept

132

CURRENT NO 715

CHIEF SECRETARY
-1 JUN. 1897
GOVERNMENT OF MADRAS

1400 - 7

3h

A copy of the foregoing is forwarded to the Government of Madras for information, in continuation of the telegram from the Government of India in the Foreign Department, No: 1372. dated the 26th May 1897.

Go. 373 Pm.
S. 597
(also put up)

Recd 4th June 97
Rgt 10th June 97
Enclos 1

By order, &c.,

[Signature]

Asst. Secy. to the Govt. of India.

FOREIGN DEPARTMENT,
SIMLA;
The 29th May 1897.

4h

From His Highness the Amir, dated the 3rd May 1897.

80 373 Pol d/5-6-97 = P

Order W. 408821 - 9 June 97
R mi

WITH ORDER

Recorded in Continuation
of Go. no. 373 Pm. & S. 5. 97.

Cur
mcs
21. 642

G. C. Press, Simla. - No. 216 F. D. - 7-5-97. - .500

[Signature]

To ...
... to Chitrali ...

D, S. & C.
D. No. 110 F.

Translation of a letter from His Highness the Amir of Afghanistan and its Dependencies, to the address of His Excellency the Viceroy, dated the 30th Zilkada 1314 H., corresponding to the 3rd May 1897.

After compliments.—I have received Your Excellency's friendly letter, dated the 15th April 1897, and have understood the contents which were to the following effect:—

(His Highness quotes the whole letter.)

As Sher Afzal of Chitral had written to me a letter in his own handwriting and under his own seal asking me, in consideration of the friendship existing between the two Governments, to call him, together with his family and children, to Kabul, I sent the original letter to Your Excellency.

Now Your Excellency writes that Sher Afzal does not wish to go to Kabul, and he solicits that his wives may be allowed to proceed to India.

In accordance with Your Excellency's letter, I sent my man with a view to inducing Sher Afzal's dependents to go to India. In reply the wives, daughters and grandsons of Sher Afzal Khan have written to me a letter, from the purport of which it appears that they have no intention whatever of going to India of their own free will and inclination, but wish that Sher Afzal Khan should himself come, with the permission of the high officials of the illustrious British Government and look after them. I therefore send their letter in original to Your Excellency, and state that the said persons do not wish to proceed to India of their own free will and desire.

If Your Excellency consents to grant Sher Afzal, who is alone there, permission to proceed to Kabul, so that he may come and look after his family and children here, I shall issue orders to watch over him, so that he may not be free to go anywhere, but reside in Kabul with his family and children.

Translation of a letter from the wives, daughters and grandsons, &c., of SHER AFZAL, to His Highness the Amir, dated the 25th of Zilkada 1314 H.—28th April 1897.

After compliments.—We beg to state that Your Highness sent us a message inquiring whether, in accordance with the desire of Mir Sher Afzal Khan, we of our own free will and inclination were willing to go to India, so that Your Highness might issue orders to Your Highness's officials to arrange for transport animals and expenses for our journey; and intimating that, on our leaving Afghan territory and reaching India, the British officials would arrange for our onward journey. We beg most humbly to bring our helpless condition to Your Highness's notice, and state that we are not willing to go to India, but we want to live as hitherto under the kind protection of the God-granted Government, and we are willing and satisfied to reside in this country of Islam, and on no account can we consent to go out of the territory of Your Highness. We hope that Your Highness will pardon Sher Afzal for the unbecoming fault committed by him in flying from the territory of the God-granted Government. Kindly call him here, and do not deprive us of the protection of the Government of Islam, by turning us out of Your Highness's territory.

The dependents of Sher Afzal Khan have attached their seals as witnesses to what is written in the body of the letter.

When given for copying 1
 When copied 2
 When examined 3
 When signed 7 } 1897

READ AGAIN G.O., No. 189 DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO O. No

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only

7
 Polle

715